

Tenâblya = Assemblée

Autor(en): **Lavanchy, Marlyse**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **42 (2015)**

Heft 161

PDF erstellt am: **05.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-1045272>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

TENÂBLYA - ASSEMBLÉE

Marlyse Lavanchy, Mollie-Margot (VD)

Tenâblya de l'Amicâla dâi Patoisan de Savegny, Forêt et einveron

Lo 21 de mâ s'è tagnâte la tenâblya de forêt de l'Amicâla âo pailo de la Méson de coumoûna à Forêt. Lo presideint, Pierre-André Devaud, l'a saluâ l'asseimplyâie espèchalameint lè meimbro que l'eintrant dein l'ân nonantiém'annâie sti an 2015 et que sant Marie-Louise Goumaz et Henri Rouge.

La breinna bré dâi Sansounet, Marianne Niggeler, l'a décidâ de déposâ sa badietta. L'è bin damâdzo. Marianne l'è bin remachâie. Mâ, por la reimpliyècî, l'è on autro affère. Por sta tenâblya, l'è Dama Anne-Marie Monnier que l'a accètâ de reindre serviço et, dèso sa direcchon, la choralâ tsante trâi galèse tsanson de la tradèchon, permi lèquinne clliaque dâo Dzorât de Savegny-Forêt avoué l'asseimblâie.

Dein son rappoo, lo presideint rappele la salyâte pè lo Valâ, à Evolène, yô Dama Gisèle Pannatier l'è vegnâte fére à vesitâ lo velâdzo et lo musé. Granmacî à li, Dama Gisèle Pannatier, et pu assebin à la coumechon de salyâte – Eliane Ducret, Lucette Favre, Juliette Rod et Pierre-Alain Poletti- que sant trêfî renommâ dein sta michon d'organisachon de la salyâte dâo tsautein que vin.

Assemblée de l'Amicale des Patoisants de Savigny, Forel et environs

Le 21 mars s'est tenue l'assemblée de printemps de l'Amicale à la grande salle de la Maison de commune à Forel. Le président, Pierre-André Devaud, a salué l'assemblée, tout particulièrement les membres entrant cette année 2015 dans leur nonantième année et qui sont Marie-Louise Goumaz et Henri Rouge.

La directrice des Sansounets, Marianne Niggeler, a décidé de poser sa baguette. C'est bien dommage. Marianne est bien remerciée. Mais, pour la remplacer, c'est une autre affaire. Pour cette fois, c'est Mme Anne-Marie Monnier qui a accepté de rendre service et, sous sa direction, la chorale chante trois jolies chansons traditionnelles, dont le « Jorat de Savigny-Forel » avec la participation de l'assemblée.

Dans son rapport d'activité, le président rappelle la course en Valais, à Evolène, où Mme Gisèle Pannatier est venue nous faire visiter le village et le musée. Un grand Merci à Gisèle Pannatier et aussi à la commission de courses – Eliane Ducret, Lucette Favre, Juliette Rod et Pierre-Alain Poletti- qui sont reconduits dans leurs fonctions d'organisateur pour la prochaine course.

Lo bossî, Monsu Alain Mack, l'è bin conteint avoué lè compto que sant bon por cein que lo Vîlyo Lavaux l'a balyî 1'000.- et por cein qu'onna Dama que l'avâi lo patois à sa potta l'a peinsâ à l'Amicâla dèvant de s'èin allâ de sti mondo.

Fîta interrégionale 2017

Cein sè fara à Einverdon lè 23 et 24 de setteimbro 2017.

Aleçon de patois

Quauque dzouveno recordant lo patois avoué Marie-Louise Goumaz et avoué lo presideint. Permi leu, ion, « Lo Tian », compose dâi tsanson et s'appreste à preseintâ on CD ein patois lo premî dâo mâi de mâi âo Tieu d'Oo à Tsèbre.

Aprî onna poûsa, l'è l'eimpartyâ famelyîre avoué quauque producchon. Permi clliâosique, lâi a z'u onna petiouta pîça, èmagenâie pè Michel Freymond, yô lo messadzî cantchâo et Roger Federer sè reincontrant tsî lo cordagnî à Montprèvâre. Sta galèsa fachon de betâ per einseimblyo doû mondo âi z'estrèmitè ion de l'autro l'a dètserdzî dâi recafalâie que l'ant fé dâo bin à tsacon. La michon dâo patois l'è cein, fére à sè rapproutsî dâi mondo qu'on crâi que l'ant rein ein coumon. Et porteint...

Le caissier, M. Alain Mack, est satisfait avec les comptes qui sont bons grâce au « Vieux Lavaux » qui a donné 1'000.- à l'Amicale et grâce à une dame qui aimait bien le patois et qui a pensé à l'Amicale avant de quitter ce monde.

Fête interrégionale 2017

Elle aura lieu à Yverdon les 23 et 24 septembre 2017.

Leçons de patois

Quelques jeunes apprennent le patois avec Marie-Louise Goumaz et avec le président. Parmi eux, l'un compose des chansons et s'apprête à sortir un CD en patois le 1^{er} mai au Cœur d'Or à Chexbres.

Après une pause, c'est la partie familière avec quelques productions. Parmi celles-ci, il y a eu un sketch, imaginé par Michel Freymond, dans lequel le messenger boiteux et Roger Federer se rencontrent chez le cordonnier à Montpreveyres. Cette façon sympathique de mettre ensemble deux mondes aux antipodes l'un de l'autre a déclenché des rires qui ont fait du bien à chacun. La mission du patois, c'est ça, faire se rencontrer des gens qui n'ont rien en commun. Et pourtant...

